

EN

Dear HIC Members, Friends and Allies,

The Transnational Institute, a HIC Partner, is asking us to spread the news on its annual Transformative Cities Award:

## About the Transformative Cities initiative

“The world needs inspiring stories of change. Are you part of the solution?” is the motto of this initiative that this year celebrates its 4<sup>th</sup> edition.

Transformative Cities builds on the belief that amplification of changes in different locations can help facilitate change on a global level. That is why this initiative continues since 2018 ([check out the featured initiatives of the previous editions](#) including some HIC Members and Allies), giving visibility to progressive local governments, municipalist coalitions, social movements and civil society organizations experiences of building solutions to our planet’s intertwined political and ecological crises.

Launched by a group of regional and international organizations that includes [HIC](#), the [Transnational Institute \(TNI\)](#) and the [Global Platform for the Right to the City](#) between others, it draws on the emerging wave of transformative practices and responses taking place at municipal level worldwide, by launching a unique platform and award process that will facilitate the wider dissemination of the lessons and inspiration from such practices.

## Vote for your best finalist in each of the 4 categories

The vote for the finalists of the [2021-2022](#) edition of the Transformative Cities Award is now open. To select the awarded stories, the public (this means you!) will vote on the top twelve initiatives via [this page](#), **starting from 6th October and ending on 6th November 2022**. The voting page will display relevant information about the initiatives and provide links to media sources.

Three initiatives for each category (water, energy, housing and food systems) have been chosen, adding up to twelve stories in total. Next, the Transformative Cities initiative has commissioned local journalists to dig deep and pull out the people and practices behind these transformative practices. These stories will be published on different international media-outlets, reaching a global audience.

The practices of transformative change from all over the world has been selected and evaluated by a [global, multidisciplinary team](#) in a peer-review process after the open call launched in December 2021.

The winning initiatives from the 4 different categories will obtain access to training and capacity building courses for political organising and advocacy. **The estimated value is 1500 euros for each winner.**

The 4 winners will be presented in a live-streamed event in the first week of December. [Stay tuned](#) for more information.

---

ES

Estimados-as Miembros, Amigos-as y Aliados-as de HIC,

Transnational Institute, Aliado de HIC, nos pide que difundamos la noticia sobre su premio anual Ciudades Transformadoras:

## Acerca de la iniciativa Ciudades Transformadoras

"El mundo necesita historias inspiradoras de cambio. ¿Eres parte de la solución?" es el lema de esta iniciativa que este año celebra su 4<sup>a</sup> edición.

Ciudades Transformadoras se basa en la creencia de que la amplificación de los cambios en diferentes lugares puede ayudar a facilitar el cambio a nivel global. Por ello, esta iniciativa continúa desde 2018 ([consulte las iniciativas destacadas de las ediciones anteriores](#), incluyendo algunos Miembros y Aliados-as de HIC), dando visibilidad a gobiernos locales progresistas, coaliciones municipalistas, movimientos sociales y organizaciones de la sociedad civil experiencias de construcción de soluciones a las crisis políticas y ecológicas entrelazadas de nuestro planeta.

Lanzada por un grupo de organizaciones regionales e internacionales que incluye a [HIC](#), [Transnational Institute \(TNI\)](#) y la [Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad](#), entre otros, la iniciativa se basa en la ola emergente de prácticas y respuestas transformadoras que tienen lugar a nivel municipal en todo el mundo, lanzando una plataforma única y un proceso de premiación que facilitará una mayor difusión de las lecciones y la inspiración de tales prácticas.

## Vote por su mejor finalista en cada una de las 4 categorías

La votación de los-as finalistas de la edición 2021-2022 del Premio Ciudades Transformadoras ya está abierta. Para seleccionar las historias premiadas, el público (es decir, usted) votará las doce mejores iniciativas a través de [esta página](#), a partir del 6 de octubre y hasta el 6 de noviembre de 2022. La página de votación mostrará información relevante sobre las iniciativas y proporcionará enlaces a las fuentes de los medios de comunicación.

Se han elegido tres iniciativas por cada categoría (agua, energía, vivienda y sistemas alimentarios), lo que suma doce historias en total. A continuación, la iniciativa Ciudades Transformadoras ha encargado a periodistas locales que profundicen y saquen a la luz las personas y las prácticas que hay detrás de estas prácticas transformadoras. Estas historias se publicarán en diferentes medios de comunicación internacionales para llegar a un público global.

Las prácticas de cambio transformador de todo el mundo han sido seleccionadas y evaluadas por un [equipo global y multidisciplinario](#) en un proceso de revisión por pares tras la convocatoria abierta lanzada en diciembre de 2021.

Las iniciativas ganadoras de las 4 categorías diferentes obtendrán acceso a cursos de formación y capacitación para la organización e incidencia política. **El valor estimado es de 1500 euros para cada ganador-a.**

Los-as 4 ganadores-as serán presentados en un evento transmitido en vivo en la primera semana de diciembre.¡[Mantenganse informados-as!](#)!

---

FR

Cher-e-s Adhérent-e-s, Ami-e-s et Partenaires de HIC,

Le Transnational Institute, Partenaire HIC, nous demande de diffuser la nouvelle de son Prix annuel des Villes Transformatrices :

## A propos de l'initiative Villes Transformatrices

"Le monde a besoin d'histoires inspirantes sur le changement. Faites-vous partie de la solution ?" est la devise de cette initiative qui célèbre cette année sa 4ème édition.

Transformative Cities s'appuie sur la conviction que l'amplification des changements dans différents endroits peut contribuer à faciliter le changement au niveau mondial. C'est pourquoi cette initiative se poursuit depuis 2018 ([consultez les initiatives vedettes des éditions précédentes](#), y compris certains Adhérent-e-s et Partenaires de HIC), en donnant une visibilité aux gouvernements locaux progressistes, aux coalitions municipalistes, aux mouvements sociaux et aux organisations de la société civile qui ont l'expérience de la construction de solutions aux crises politiques et écologiques entrelacées de notre planète.

Lancée par un groupe d'organisations régionales et internationales comprenant, entre autres, [HIC](#), [Transnational Institute \(TNI\)](#) et la [Plateforme mondiale pour le droit à la ville](#), l'initiative s'appuie sur la vague émergente de pratiques et de réponses transformatrices mises en place au niveau municipal dans le monde entier, en lançant une plateforme unique et un processus d'attribution de prix qui faciliteront la diffusion plus large des leçons et de l'inspiration de ces pratiques.

## Votez pour votre meilleur finaliste dans chacune des 4 catégories

Le vote pour les finalistes de l'édition 2021-2022 du prix des villes transformatrices est désormais ouvert. Pour sélectionner les histoires récompensées, le public (c'est-à-dire vous !) votera pour les douze meilleures initiatives via [cette page](#), à partir du 6 octobre et jusqu'au 6 novembre 2022. La page de vote affichera des informations pertinentes sur les initiatives et fournira des liens vers les sources médiatiques.

Trois initiatives ont été sélectionnées pour chaque catégorie (eau, énergie, logement et systèmes alimentaires), soit un total de douze histoires. Ensuite, l'initiative "Transformative Cities" a chargé des journalistes locaux de creuser en profondeur et de faire ressortir les personnes et les pratiques qui se cachent derrière ces pratiques transformatrices. Ces histoires seront publiées sur différents supports médiatiques internationaux, afin de toucher un public mondial.

Les pratiques de changement transformateur du monde entier ont été sélectionnées et évaluées par une [équipe mondiale et multidisciplinaire](#) dans le cadre d'un processus d'examen par les pairs après l'appel ouvert lancé en décembre 2021.

Les initiatives gagnantes des 4 catégories différentes obtiendront l'accès à des cours de formation et de renforcement des capacités pour l'organisation politique et le plaidoyer. **La valeur estimée est de 1500 euros pour chaque gagnant-e.**

Les 4 lauréat-e-s seront présenté-es lors d'un événement diffusé en direct au cours de la première semaine de décembre. [Restez à l'écoute](#) pour plus d'informations.

--

## HIC-GS Team

Habitat International Coalition (HIC) General Secretariat



e-mail: [gs@hic-net.org](mailto:gs@hic-net.org)

Website: [www.hic-net.org](http://www.hic-net.org)

